

## РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 338/2010 НА КОМИСИЯТА

от 22 април 2010 година

за определяне на възстановяванията при износ в сектора на говеждото и телешкото месо

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) <sup>(1)</sup>, и по-специално член 164, параграф 2, последна алинея и член 170 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 162, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 разликата между цените на световния пазар и в Общността на продуктите, посочени в част XV от приложение I към горепосочения регламент, може да бъде покрита чрез възстановяване при износ.
- (2) Предвид сегашната ситуация на пазара на говеждото и телешкото месо следва да бъдат определени възстановяванията при износ в съответствие с правилата и критериите, предвидени в членове 162—164 и 167—170 от Регламент (ЕО) № 1234/2007.
- (3) Съгласно член 164, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007 възстановяването може да бъде различно в зависимост от местоназначението, особено когато ситуацията на световния пазар, специфичните нужди на някои пазари или задълженията, произтичащи от сключените съгласно член 300 от Договора споразумения, го изискват.
- (4) Възстановяванията следва да бъдат предоставени единствено за продуктите, чието свободно движение в Общността е разрешено и които носят здравната маркировка, предвидена в член 5, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход <sup>(2)</sup>. Тези продукти следва също така да отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните <sup>(3)</sup> и на Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфичните правила за органи-

зирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация <sup>(4)</sup>.

- (5) Условието на член 7, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1359/2007 на Комисията от 21 ноември 2007 г. за определяне на условията за предоставяне на специални възстановявания при износ за някои разфасовки обезкостено месо от животни от рода на едрия рогат добитък <sup>(5)</sup> предвиждат намаляване на специалното възстановяване, ако количеството обезкостено месо, предназначено за износ, е по-малко от 95 % от теглото на цялото количество разфасовки, добити от обезкостяването, и без да бъде по-малко от 85 % от него.
- (6) В такъв случай следва да бъде отменен Регламент (ЕО) № 62/2010 на Комисията <sup>(6)</sup> и да бъде заместен с нов регламент.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

1. Продуктите, за които се предоставят възстановяванията при износ, предвидени в член 164 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, и размерите на тези възстановявания са посочени в приложението към настоящия регламент при спазването на условията, посочени в параграф 2 от настоящия член.

2. Продуктите, които могат да се ползват от възстановяване по силата на параграф 1, трябва да отговарят на изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004 и Регламент (ЕО) № 853/2004, и по-специално да бъдат приготвени в одобрено предприятие и да отговарят на условията за здравна маркировка, определени в приложение I, раздел I, глава III от Регламент (ЕО) № 854/2004.

## Член 2

В случая, посочен в член 7, параграф 2, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1359/2007, размерът на възстановяването за продукти с код на продукта 0201 30 00 9100 се намалява със 7 EUR/100 kg.

## Член 3

Регламент (ЕО) № 62/2010 се отменя.

<sup>(1)</sup> ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

<sup>(3)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

<sup>(4)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 206.

<sup>(5)</sup> ОВ L 304, 22.11.2007 г., стр. 21.

<sup>(6)</sup> ОВ L 17, 22.1.2010 г., стр. 33.

## Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на 23 април 2010 година

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 април 2010 година.

*За Комисията,  
от името на председателя,*

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Възстановявания при износ в сектора на говеждото и телешкото месо, приложими от 23 април 2010 година

Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Сума на възстановяване
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 кг живо тегло	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 кг живо тегло	25,9
0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	36,6
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	21,5
0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	48,8
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	28,7
0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	48,8
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	28,7
0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	36,6
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	21,5
0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	61,0
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	35,9
0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	36,6
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	21,5
0201 30 00 9050	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 кг нетно тегло	6,5
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 кг нетно тегло	6,5
0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	22,6
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	7,5
0201 30 00 9100 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 кг нетно тегло	84,7
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	49,8
	EG	EUR/100 кг нетно тегло	103,4
0201 30 00 9120 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 кг нетно тегло	50,8
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	29,9
	EG	EUR/100 кг нетно тегло	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 кг нетно тегло	16,3
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 кг нетно тегло	16,3
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 кг нетно тегло	16,3
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 кг нетно тегло	16,3
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	5,4
0202 30 90 9100	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 кг нетно тегло	6,5
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 кг нетно тегло	6,5

Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Сума на възстановяване
0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 кг нетно тегло	22,6
	B03	EUR/100 кг нетно тегло	7,5
1602 50 31 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 кг нетно тегло	23,3
1602 50 31 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 кг нетно тегло	20,7
1602 50 95 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 кг нетно тегло	23,3
1602 50 95 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 кг нетно тегло	20,7

NB: Кодовете на продуктите, както и кодовете на местоназначенията от серия „А“ са посочени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1).

Кодовете на местоназначенията са посочени в Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19).

Другите местоназначения са определени, както следва:

B00: всички местоназначения (трети страни, други територии, проповолствено снабвяване и местоназначения, приравнени към износ извън Общността).

B02: B04 и местоназначение EG.

B03: Албания, Хърватска, Босна и Херцеговина, Сърбия, Косово (\*), Черна гора, Бивша югославска република Македония, проповолствено снабвяване и местоназначения, посочени в членове 33 и 42 и, ако е приложимо, в член 41 от Регламент (ЕО) № 612/2009 на Комисията (ОВ L 186, 17.7.2009 г., стр. 1).

B04: Турция, Украйна, Беларус, Молдова, Русия, Грузия, Армения, Азербайджан, Казахстан, Туркменистан, Узбекистан, Таджикистан, Киргизстан, Мароко, Алжир, Тунис, Либия, Ливан, Сирия, Ирак, Иран, Израел, Западният бряг на река Йордан/ивица Газа, Йордания, Саудитска арабия, Кувейт, Бахрейн, Катар, Обединени арабски емирства, Оман, Йемен, Пакистан, Шри Ланка, Мианмар (Бирма), Тайланд, Виетнам, Индонезия, Филипини, Китай, Северна Корея, Хонконг, Сулан, Мавритания, Мали, Буркина Фасо, Нигер, Чад, Кабо Верде, Сенегал, Гамбия, Гвинея Бисау, Гвинея, Сиера Леоне, Либерия, Кот д'Ивоар, Гана, Того, Бенин, Нигерия, Камерун, Централноафриканска република, Екваториална Гвинея, Сао Томе и Принсипи, Габон, Конго, Демократична република Конго, Руанда, Бурунди, Света Елена и зависимите територии, Ангола, Етиопия, Еритрея, Джибути, Сомалия, Уганда, Танзания, Сейшелски острови и зависимите територии, британска територия в Индийския океан, Мозамбик, остров Мавриций, Комори, Майот, Замбия, Малави, Южна Африка, Лесото.

(\*) Както е определено в Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации от 10 юни 1999 г.

(1) Приемането в тази подпозиция става след представяне на удостоверение, посочено в приложението към Регламент (ЕО) № 433/2007 на Комисията (ОВ L 104, 21.4.2007 г., стр. 3).

(2) Възстановяването е отпуснато на основание съответствие на условията, посочени в Регламент (ЕО) № 1359/2007 на Комисията (ОВ L 304, 22.11.2007 г., стр. 21), както е изменен, и, ако е приложимо, в Регламент (ЕО) № 1741/2006 на Комисията (ОВ L 329, 25.11.2006 г., стр. 7).

(3) Реализирани според условията на Регламент (ЕО) № 1643/2006 на Комисията (ОВ L 308, 8.11.2006 г., стр. 7).

(4) Реализирани според условията, посочени в Регламент (ЕО) № 1041/2008 на Комисията (ОВ L 281, 24.10.2008 г., стр. 3).

(5) Предоставянето на възстановяване е подчинено на условията, посочени в Регламент (ЕО) № 1731/2006 на Комисията (ОВ L 325, 24.11.2006 г., стр. 12).

(6) Съдържанието на постно говеждо и телешко месо след отстраняване на мастната тъкан се определя според процедурата за анализ, посочена в приложението към Регламент (ЕИО) № 2429/86 на Комисията (ОВ L 210, 1.8.1986 г., стр. 39).

Изразът „средно процентно съдържание“ се отнася до количеството на пробата, така както е определено в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 765/2002 на Комисията (ОВ L 117, 4.5.2002 г., стр. 6). Пробата е взета от тази част на партидата, която е с най-висок риск.